

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

13 janvier 2011

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi instaurant une réglementation
générale relative à l'interdiction de fumer
dans les lieux fermés accessibles au public
et à la protection des travailleurs contre la
fumée du tabac**

(déposée par Mme Rita De Bont et consorts)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

13 januari 2011

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de regeling betreffende een
algemene regeling voor rookvrije gesloten
plaatsen toegankelijk voor het publiek en
ter bescherming van werknemers tegen
tabaksrook**

(ingediend door mevrouw Rita De Bont c.s.)

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi vise à pérenniser l'exception temporaire actuellement prévue pour les débits de boissons cloisonnés en ce qui concerne l'interdiction de fumer. Elle offre par ailleurs à l'exploitant une plus grande liberté de choix que l'actuelle réglementation transitoire, qui ne l'autorise pas à mettre l'ensemble de son établissement à la disposition des fumeurs.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe het thans geldende, maar tijdelijke uitzonderingsregime voor afgesloten drankgelegenheden wat betreft het rookverbod, te bestendigen. Ook wordt de keuzevrijheid van de uitbater uitgebreid ten aanzien van de thans geldende overgangsregeling, die de uitbater niet toelaat het roken in zijn volledige zaak toe te laten.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Bestellingen:</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Nous sommes opposés à l'instauration d'une interdiction générale de fumer dans l'horeca. En effet, l'exception prévue pour les débits de boissons cloisonnés par la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac prendra fin au plus tard le 1^{er} juillet 2014. Il pourra même y être mis fin dès le 1^{er} janvier 2012 par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres et après une concertation avec le secteur.

La présente proposition de loi vise à supprimer la limitation temporelle de l'exception instaurée au profit des débits de boissons et des locaux des établissements de jeux de hasard de classe I destinés exclusivement aux jeux et où des boissons peuvent être servies. Les débits de boissons et les établissements de jeux de hasard doivent en outre rester exclus du champ d'application des dispositions du chapitre 4 de la loi du 22 décembre 2009 relatives au droit des travailleurs à disposer d'un lieu de travail exempt de fumée de tabac. La proposition de loi étend la définition du "débit de boissons", en prévoyant qu'outre des denrées alimentaires préemballées avec une période de conservation d'au moins trois mois sans qu'aucune mesure supplémentaire ne soit utilisée pour prolonger la durée de conservation, des en-cas en accompagnement de boissons (une portion de fromage ou de salami, par exemple) pourront également y être servis en vue de leur consommation sur place.

Les exploitants de débits de boissons doivent avoir le choix d'interdire totalement de fumer dans leur café ou d'autoriser le tabac dans leur établissement, soit dans l'ensemble de ce dernier, soit exclusivement dans une zone fumeurs clairement délimitée, moyennant certaines conditions (notamment un système d'extraction), soit exclusivement dans un fumoir tel que visé par l'article 6 de la loi du 22 décembre 2009. Cette mesure, indépendamment de la suppression de la limitation dans le temps jusqu'au 1^{er} juillet 2014, étend la liberté de choix de l'exploitant vis-à-vis du régime transitoire actuellement en vigueur, qui ne permet pas à l'exploitant d'autoriser le tabac dans l'ensemble de son établissement. À l'extérieur du débit de boissons, il y a lieu d'indiquer sans équivoque quel régime est d'application en matière de tabac. Il appartient alors aux clients (potentiels) de déterminer si un environnement sans fumeurs est ou non essentiel à leurs yeux.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De indieners van onderhavig wetsvoorstel spreken zich uit tegen de invoering van een algemeen rookverbod in de horeca. Het is namelijk zo dat het, in de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling van rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, bepaalde uitzonderingsregime voor afgesloten drankgelegenheden, uiterlijk op 1 juli 2014 wordt opgeheven. Bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na overleg met de sector, kan dit zelfs vervroegd worden vanaf 1 januari 2012.

Onderhavig wetsvoorstel strekt ertoe de temporele beperking van het uitzonderingsregime voor drankgelegenheden, alsook voor de lokalen in de kansspelinrichtingen van klasse I die uitsluitend bestemd zijn om te spelen en waar dranken mogen geserveerd worden, op te heffen. Bovendien moeten de drankgelegenheden en kansspelinrichtingen uitgezonderd blijven van de bepalingen van hoofdstuk 4 van de wet van 22 december 2009 inzake het recht van werknemers op een rookvrije werkplaats. Het wetsvoorstel breidt de definitie van "drinkgelegenheden" uit in die zin dat, naast voorverpakte levensmiddelen die zonder enige bijkomende maatregel gedurende minstens drie maanden houdbaar blijven, eveneens drankbegeleidende versnaperingen (bijvoorbeeld een portie kaas of salami) voor consumptie ter plaatse mogen aangeboden worden.

Aan de uitbaters van drankgelegenheden moet de keuze gelaten worden of zij hun café volledig rookvrij willen maken, dan wel of zij het roken in hun inrichting willen toestaan, hetzij in de volledige inrichting, hetzij uitsluitend in een duidelijk afgebakende rokerszone, mits bepaalde voorwaarden in acht genomen worden (o.a. een afzuigsysteem), hetzij uitsluitend in een rookkamer als bedoeld in artikel 6 van de wet van 22 december 2009. Dit houdt, afgezien van de opheffing van de temporele beperking tot 1 juli 2014, een verruiming in van de keuzevrijheid van de uitbater ten aanzien van de thans geldende overgangsregeling, die de uitbater immers niet toelaat het roken in zijn volledige zaak toe te laten. Aan de buitenzijde van de drankgelegenheid moet op een ondubbelzinnige wijze aangegeven worden welk rookregime in de drankgelegenheid van toepassing is. Het is dan aan de (potentiële) klanten om uit te maken of zij een rookvrije omgeving al dan niet essentieel vinden.

Ces dernières années, les exploitants de café ont consenti de très lourds investissements dans des systèmes d'extraction de fumée. Une interdiction générale de fumer constituerait une atteinte grave à la conviction justifiée de ces exploitants qu'il restera permis de fumer, pour autant qu'il soit satisfait à certaines obligations. Tous les cafés ne disposent d'ailleurs pas d'un espace suffisant pour installer un fumoir séparé. L'instauration d'une interdiction de fumer porterait atteinte à la compétitivité de ces cafés par rapport à ceux qui ont la possibilité d'aménager un fumoir de ce type. Cette situation pourrait entraîner une perte considérable de chiffre d'affaires, voire, pour certains cafés, la faillite.

Café-uitbaters hebben de laatste jaren zeer zware investeringen gedaan in rookafzuigsystemen. Een algeheel rook verbod vormt een ernstige aantasting van het gerechtvaardigde vertrouwen van deze uitbaters dat roken verder zal toegestaan worden, voor zover bepaalde verplichtingen in acht genomen worden. Niet alle cafés beschikken overigens over voldoende ruimte om een aparte rookkamer te installeren. Door de invoering van een rookverbod zouden zij in een nadeliger concurrentiepositie komen te verkeren dan cafés die wel de mogelijkheid hebben een dergelijke rookkamer in te richten. Dit zou een aanzienlijk omzetverlies en voor sommigen zelfs het faillissement tot gevolg hebben.

Rita DE BONT (VB)
Hagen GOYVAERTS (VB)
Peter LOGGHE (VB)
Guy D'HAESELEER (VB)
Annick PONTHER (VB)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 2, 9°, de la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac est complété par les mots "ou de petits en-cas servis en accompagnement de boissons prévus par ou en vertu d'un arrêté royal".

Art. 3

Dans l'article 4 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées

A. dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots "autoriser la consommation de tabac dans l'ensemble de l'établissement, ou bien installer un fumoir visé à l'article 6, ou bien" sont insérés entre le mot "peut" et les mots "installer une zone clairement délimitée";

B. le § 1^{er}, alinéa 3, inséré par la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac, est abrogé;

C. dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots "La zone réservée aux fumeurs doit être indiquée" sont remplacés par les mots "Si l'exploitant opte pour l'installation d'une zone réservée aux fumeurs, celle-ci doit être indiquée";

D. l'article est complété par un § 6 rédigé comme suit:

"§ 6. Le régime en matière d'usage de tabac appliqué dans un débit de boissons par suite du choix de l'exploitation conformément au § 1^{er}, alinéa 2, est indiqué de manière non équivoque à l'entrée du débit de boissons et mentionne:

1° ou bien qu'il est totalement interdit de fumer dans cet établissement;

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 2, 9°, van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, wordt aangevuld met de woorden "of kleine, drankbegeleidende versnaperingen, als bepaald bij of krachtens koninklijk besluit".

Art. 3

Artikel 4 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:

A. in § 1, tweede lid, worden tussen het woord "kan" en de woorden "een zone die duidelijk afgebakend is" de woorden "hetzij het roken in de volledige inrichting toelaten, hetzij een rookkamer installeren zoals bedoeld in artikel 6, hetzij" ingevoegd;

B. § 1, derde lid, ingevoegd bij de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling van rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming voor werknemers tegen tabaksrook, wordt opgeheven;

C. in § 2, eerste lid, worden de woorden "De zone gereserveerd voor rokers moet aangeduid worden" vervangen door de woorden "Indien de uitbater kiest voor de installatie van een zone gereserveerd voor rokers, moet deze aangewezen worden";

D. het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 6, die luidt als volgt:

"§ 6. Het rookregime dat in een drankgelegenheid van toepassing is ingevolge de keuze van de uitbater overeenkomstig § 1, tweede lid, wordt ondubbelzinnig aangegeven aan de ingang van de drankgelegenheid en vermeldt dat:

1° ofwel het roken in deze inrichting geheel verboden is;

2° ou bien qu'il est permis d'y fumer, selon le cas:

- a) dans l'ensemble de l'établissement;
- b) exclusivement dans une zone réservée aux fumeurs;
- c) exclusivement dans un fumoir.

Art. 4

L'article 5, alinéa 2, de la même loi, inséré par l'article 2 de la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac, est abrogé.

Art. 5

L'article 4 de la loi du 22 décembre 2009 modifiant la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac est abrogé.

28 octobre 2010

2° ofwel, naargelang van het geval, het roken er toegelaten is:

- a) in de volledige inrichting;
- b) uitsluitend in een zone gereserveerd voor rokers;
- c) uitsluitend in een rookkamer.

Art. 4

Artikel 5, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 2 van de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling van rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, wordt opgeheven.

Art. 5

Artikel 4 van de wet van 22 december 2009 tot wijziging van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling van rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, wordt opgeheven.

28 oktober 2010

Rita DE BONT (VB)
Hagen GOYVAERTS (VB)
Peter LOGGHE (VB)
Guy D'HAESELEER (VB)
Annick PONTHER (VB)